

**Használati útmutató**

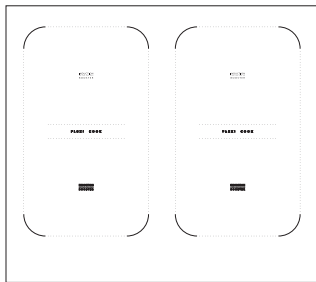
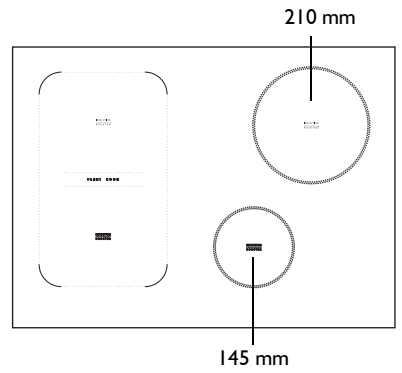
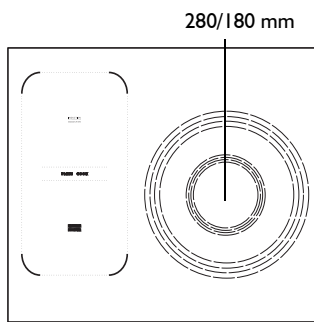
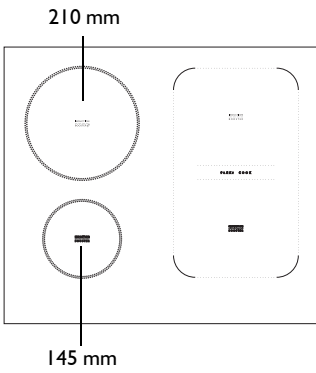
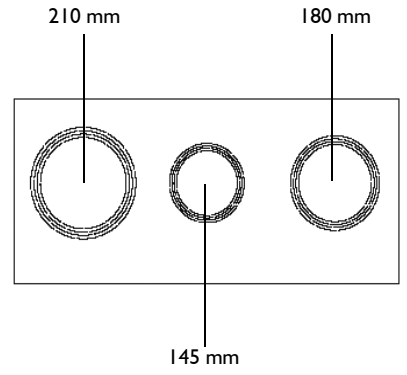
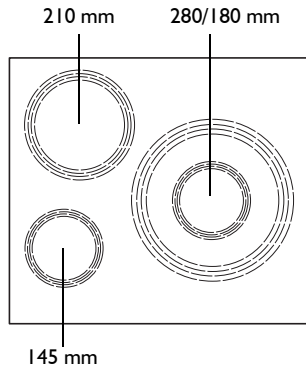
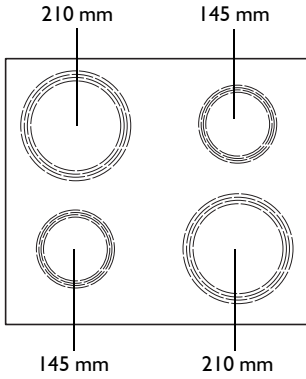


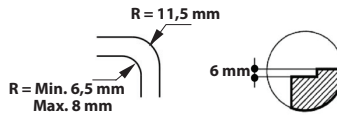
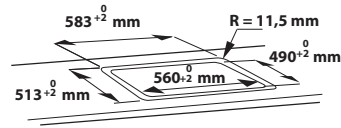
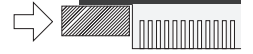
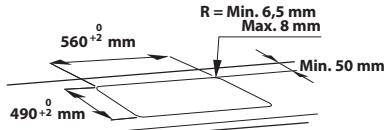
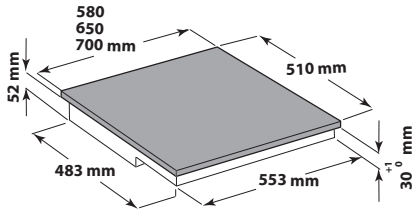
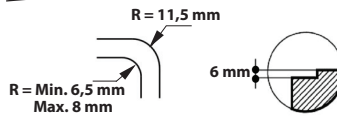
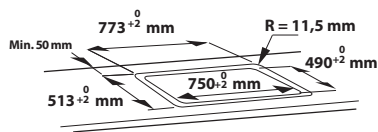
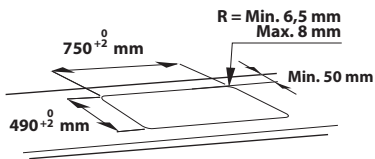
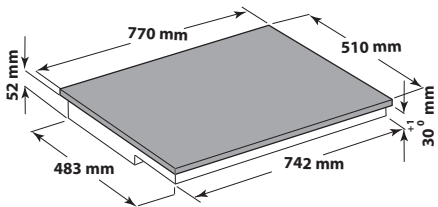
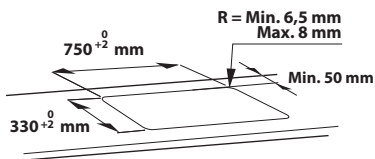
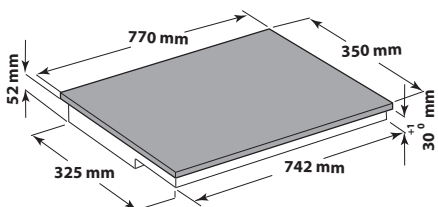
  
**Whirlpool**  
SENSING THE DIFFERENCE

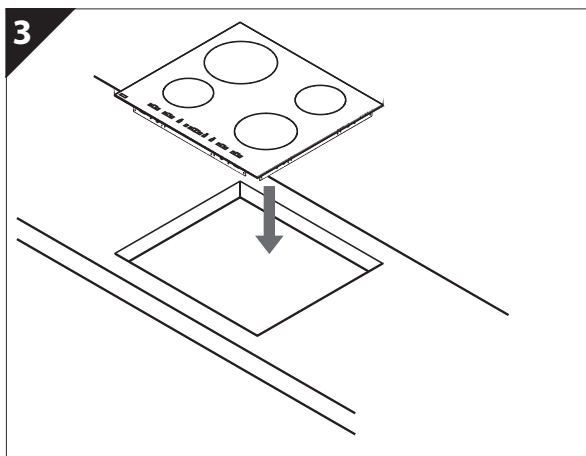
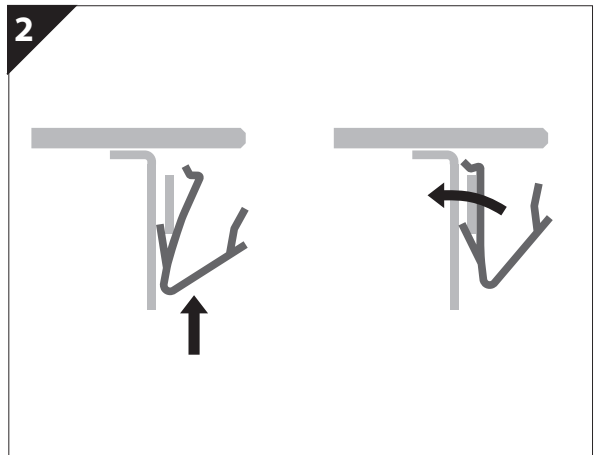
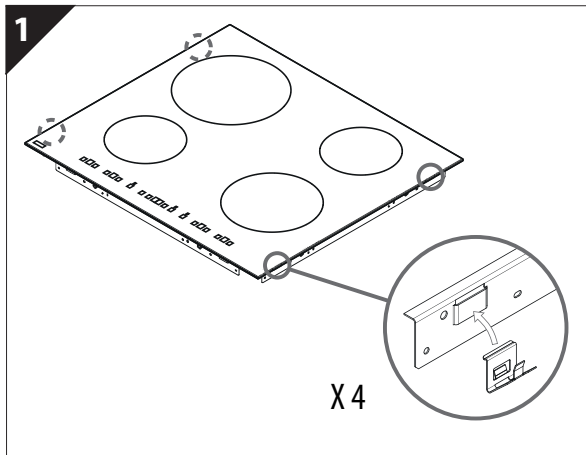
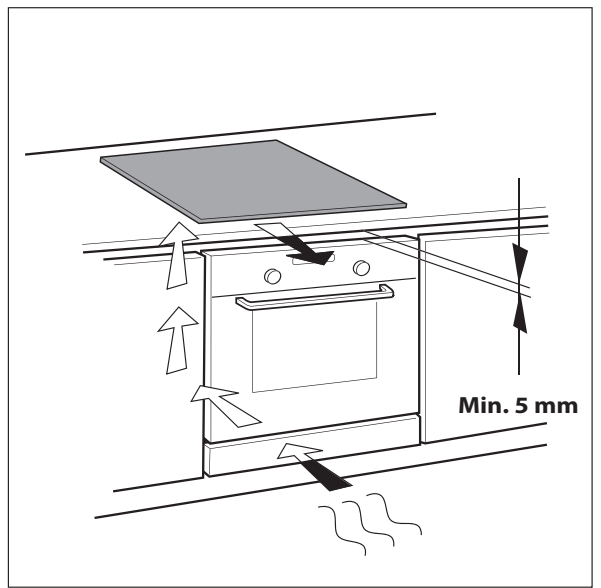
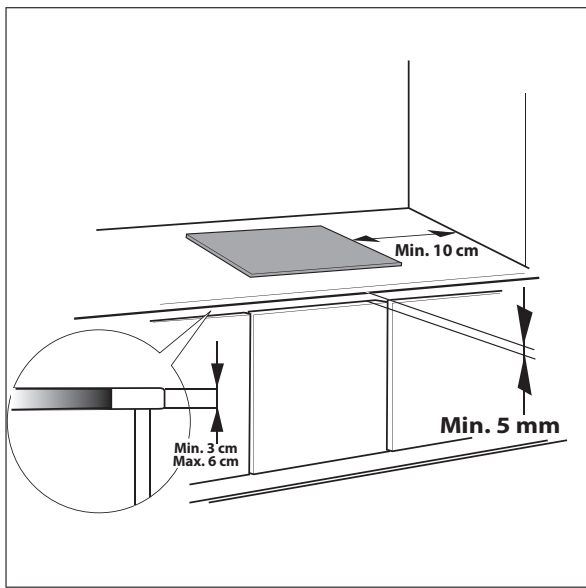




SENSING THE DIFFERENCE



**A****B****C**



## FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a mellékelt útmutatót!

Tartsa kéznél az útmutatót a későbbi felhasználás érdekében.

### **AZ ÖN ÉS MÁSOK BIZTONSÁGA RENDKÍVÜL FONTOS**

A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be.



Ez a szimbólum biztonsági figyelmeztetés, vagy potenciális veszélyre figyelmeztet.

Minden biztonsági figyelmeztetés előtt fel van tüntetve a veszélyt jelző szimbólum és a következő kifejezések egyike:



#### **VESZÉLY!**

Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely súlyos sérülést okoz, ha nem kerülik el.



#### **VIGYÁZAT!**

Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülik el.

Minden biztonsági figyelmeztetés pontosan jelzi az adott veszély típusát, és megmutatja, hogyan lehet a készülék nem megfelelő használatából eredő sérüléseket, károkat és elektromos áramütéseket elkerülni.

Mindig tartsa be a következő szabályokat:

- Használjon védőkesztyűt a kicsomagolás és a beszerelés során.
- Mielőtt bármilyen szerelési műveletet végezne, a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról.
- A készülék beszerelését és karbantartását szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a helyi biztonsági előírásokkal összhangban. Ne javítsa meg, illetve ne cserélje ki a készülék semmilyen alkatrészét, ha az adott művelet nem szerepel kifejezetten a felhasználói kézikönyvben.
- A készüléket az előírásoknak megfelelően földelni kell.
- A tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a helyére beszerelt készüléket csatlakoztatni lehessen a hálózati aljzathoz.
- Az érvényben lévő biztonsági előírásoknak megfelelően a beszereléshez egy többpólusú, legalább 3 mm-es érintkezőtávolságú kapcsoló szükséges.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert! Ne csatlakoztassa a készüléket távvezérléssel működtethető aljzathoz!
- Ne húzza meg a tápkábelt.
- Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára.
- A készüléket kizárólag háztartási használatra, ételek készítésére tervezték. Egyéb célra történő használata tilos (pl. helyiség fűtése). A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy a vezérlőelemek hibás beállításából eredő károkért.
- Ne használja a készüléket a szabadban!
- A készülék és annak hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak. Legyen óvatos, és ne érintse meg a fűtőszálakat.
- A kisgyermeket (0–8 éves korig) állandó felügyelet nélkül nem szabad a készülék közelébe engedni. A 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő, illetve kellő tapasztalattal és a készülékre vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják a készüléket, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt teszik azt, továbbá, ha a készülék használatát megtanulták, és ismerik a használatból eredő esetleges kockázatokat. Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetik a tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül.
- Ne érintse meg a fűtőszálakat használat közben és után. Ne hagyja, hogy a készülékhez ruhadarabok vagy más gyúlékony anyagok érjenek, amíg valamennyi alkotóelem teljesen le nem hűlt.

- Ne tegyen gyúlékony anyagokat a készülékre vagy a készülék közelébe.
  - A túlhevült olaj és zsír könnyen meggyulladhat. Magas zsír- és olajtartalmú ételek készítésekor legyen óvatos.
  - Az elválasztó panelt (nem szériatartozék) a készülék alatti rekeszbe kell beszerelni.
  - Ha a készülék felszíne megrepedt, kapcsolja ki, hogy elkerülje az esetleges elektromos áramütést (csak üvegfelületű készülékek esetén).
  - A főzési folyamat során ne hagyja a készüléket hosszabb időre felügyelet nélkül! Rövid főzési folyamat során a készülék folyamatos felügyelete szükséges.
  - Ha felügyelet nélkül zsírral vagy olajjal főz a főzőlapon, az veszélyes lehet, és tüzet okozhat. SOHA ne próbálja a tüzet vízzel eloltani, hanem kapcsolja ki a készüléket, és takarja le a lángokat egy fedővel vagy tűzálló pokróccal.
- VESZÉLY:** Ne tároljon semmit a főzőfelületen, ugyanis a készülék véletlen bekapcsolása esetén meggyulladhatnak!
- Ne használjon gőznyomással működő tisztítóberendezéseket.
  - A fémből készült tárgyakat, pl. késeket, villákat, kanalakat és fedőket ne tegye rá a főzőlapra, mert ezek felforrósodhatnak.
  - Használat után kapcsolja ki a főzőelemet a kapcsolóval, és ne hagyatkozzon az edényérzékelőre (csak indukciós készülékek esetén).

## KÖRNYEZETVÉDELMI TANÁCSOK


### A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, amit az újrahasznosítás szimbóluma jelez (♻️). A csomagolás különféle részeit nem szabad szétszórni, ártalmatlanításukról a helyi előírások szerint kell gondoskodni.

### Ártalmatlanítás

Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerinti jelölést hordozza.

Ha a felhasználó az előírásokkal összhangban ártalmatlanítja a készüléket, segíthet elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következményeket.

A készüléken vagy a kísérő dokumentációban található  szimbólum azt jelzi, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni, hanem el kell vinni azt az elektromos és elektronikus berendezések megfelelő újrahasznosításáról gondoskodó WEEE-gyűjtőpontok egyikére.

### Energiatakarékossági tanácsok

Az optimális eredmények érdekében javasolt követnie az alábbi tanácsokat:

- Olyan lábasokat és edényeket használjon, amelyek fenékmérete megegyezik a főzőzónák méretével.
- Csak lapos fenekű lábasokat és serpenyőket használjon.
- Ha lehetséges, a főzés során fedje le az edényeket.
- A kuka lehetővé teszi, hogy még több energiát és időt takarítson meg.
- Az edényt a főzőzóna közepére helyezze a főzőlapon levő jelölés szerint.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

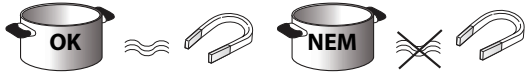
- A készülék fejlesztése, gyártása és forgalmazása a következő EK-irányelvek előírásainak betartásával történt: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU és RoHS 2011/65/EU.
- Ez a készülék az EN 60350-2 európai szabvánnyal összhangban megfelel a 66/2014 sz. európai rendelet energiatakarékos kivitelre vonatkozó követelményeinek.

## HASZNÁLAT ELŐTT



**FONTOS:** A főzőzónák nem kapcsolnak be, ha az edények mérete nem megfelelő. Kizárólag „INDUCTION SYSTEM” jelzéssel ellátott főzőedényeket használjon (lásd az ábrát). A főzőlap bekapcsolása előtt helyezze az edényt a kívánt főzőzónára.




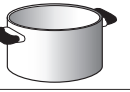




## MÁR MEGLEVŐ EDÉNYEK

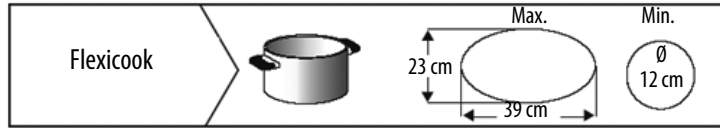


Mágnes segítségével ellenőrizze, hogy az edény megfelelő-e az indukciós főzőlaphoz: a nem mágneses fazekak és serpenyők nem megfelelők.

- Ügyeljen rá, hogy sima aljú edényeket használjon, amelyek nem karcolják meg a főzőlapot. Minden edényt ellenőrizzen.
- Soha ne helyezzen meleg fazekakat vagy serpenyőket a kezelőpanelre. Ezek ugyanis sérülést okozhatnak.

## AZ EDÉNYEK AJÁNLOTT ALSÓ SZÉLESSÉGEI

 XL Ø 28 cm		Ø min. 17 cm → max. 28 cm	 M Ø 18 cm		Ø min. 12 cm → max. 18 cm
 L Ø 21 cm		Ø min. 15 cm → max. 21 cm	 S Ø 14,5 cm		Ø min. 10 cm → max. 14,5 cm



## ÜZEMBE HELYEZÉS

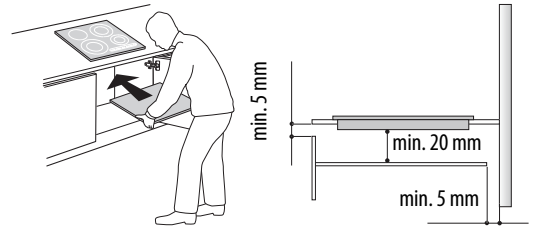
Miután kicsomagolta a terméket, ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a szállítás közben. Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a vevőszolgálattal.

A beépítési méretek és a beszerelési útmutató a 2. oldalon levő képeken található.

### A KONYHASZEKRÉNY ELŐKÉSZÍTÉSE A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSÉHEZ

#### **⚠ VIGYÁZAT!**

- Építsen be egy elválasztó panelt a főzőlap alá.
- A beszerelést követően a készülék alsó része ne legyen hozzáférhető.
- Főzőlap alatti sütő beszerelése esetén ne helyezzen be elválasztólapot!



- A készülék alsó oldala és az elválasztólap közötti távolságnak igazodnia kell az ábrán megadott méretekhez.
- A készülék helyes működése érdekében a főzőlap és a bútor felső szegélye közötti minimális nyílást nem szabad eltömní (min. 5 mm).
- Főzőlap alá beszerelt sütő esetén bizonyosodjon meg arról, hogy a sütő rendelkezik hűtőrendszerrel.
- A főzőlapot ne szerelje be mosó- vagy mosogatógép fölé, hogy az elektronikus áramköröket ne érje gőz vagy nedvesség, amely károsíthatná azokat.
- Sülylyesztett beépítés esetén hívja a vevőszolgálatot, és igényeljen egy 4801 211 00112 számú, beépítéshez szükséges csavarkészletet!
- A főzőlap eltávolításához egy (a készülékhez tartozékként nem mellékelte) csavarhúzóval emelje ki helyükről a készülék alsó oldalán található rögzítőkapcsokat.

## ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

#### **⚠ VIGYÁZAT**

- Válassza le a készüléket az áramforrásról.
- A készüléket olyan szakembernek kell beszerelnie, aki ismeri az érvényben lévő biztonsági és üzembe helyezési előírásokat.

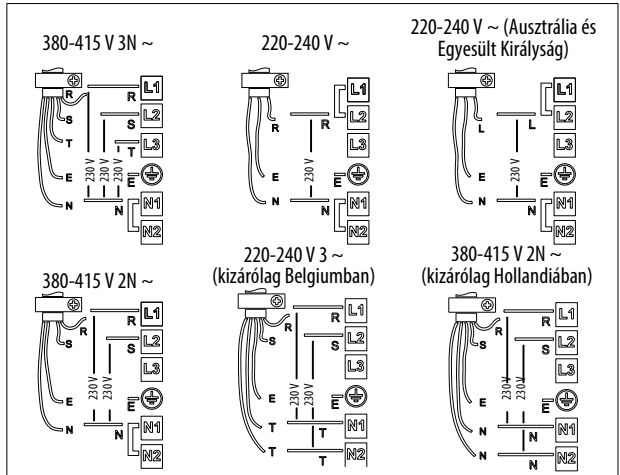
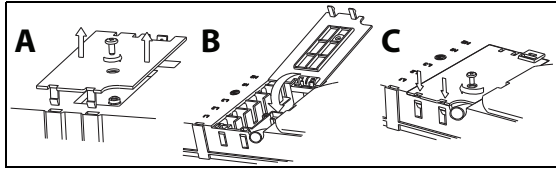
- A gyártó kizár minden felelősséget azon személyi vagy állati sérülésekkel, illetve tulajdonban keletkező károkkal kapcsolatban, amelyek az ebben a részben ismertetett előírások be nem tartása eredményeként állnak elő.
- Az elektromos kábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a főzőlapot el lehessen távolítani a munkafelületről.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék alján található adatlapon megadott feszültség megegyezik a lakásban elérhető hálózati feszültséggel.



## Csatlakoztatás a sorkapocshoz

Az elektromos bekötéshez használja az alábbi táblázat szerinti H05RR-F típusú vezetéket.

Vezetékek	Szám x méret
220-240 V ~ + ⊕	3 x 4 mm <sup>2</sup>
220-240 V 3 ~ + ⊕	4 x 1,5 mm <sup>2</sup>
380-415 V 3N ~ + ⊕	5 x 1,5 mm <sup>2</sup>
380-415 V 2N ~ + ⊕	4 x 1,5 mm <sup>2</sup>



### Fontos:

- Tartsa meg vagy távolítsa el a kapocslel L1-L2 és N1-N2 csavarjai közötti fém áthidalásokat a bekötési ábrának megfelelően (lásd az ábrát).
- Ha van mellékelt kábel, kövesse a kábel bekötési utasításait.
- A vezetékek bekötése után ellenőrizze, hogy a kapocslelén mind a hat csavar meg van-e szorítva.

Példa a meghagyott (bal) vagy eltávolított (jobb) áthidalásokra. További részletek a bekötési ábrán (áthidalások az L1-L2 között és az N1-N2 között lehetnek).



A sárga/zöld földvezeték a ⊕ jelzésű kivezetéshez kell bekötöni.

Az említett vezetéknek a többenél hosszabbnak kell lennie.

1. A csavart kicsavarva vegye le a kapocslel fedelét (A), és illessze be a fedelet a kapocslel forgópántjába (B).
2. Dugja át a tápkábel a kábelbilincsen, és csatlakoztassa a vezetékeket a kapocslelhez a fedélre nyomtatott bekötési ábrának megfelelően.
3. Rögzítse a tápkábel a kábelszorító segítségével.
4. Zárja le a fedelet (C), és csavarozza azt rá a kapocslelre a korábban eltávolított csavarral.

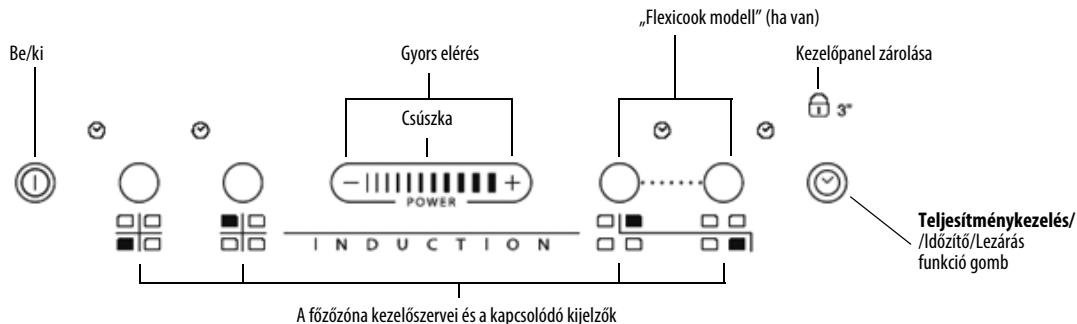
Minden alkalommal, amikor a főzőlap áram alá kerül, lefuttat egy pár másodperces automatikus ellenőrzést.

Ha a főzőlapnak már van tápvezeték, akkor kövesse az arra vonatkozó utasításokat. A csatlakoztatást olyan többpólusú megszakítóval végezze, amelynél az érintkezők közötti távolság legalább 3 mm.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### A kezelőpanel bemutatása

#### Kezelőpanel



A főzőlapon a kezelőszervei és a kapcsolódó kijelzők

## A főzőlap bekapcsolása/kikapcsolása

A főzőlap bekapcsolásához tartsa nyomva a ① gombot kb. 2 másodpercig, amíg világítani nem kezdenek a főzőzóna kijelzői. A főzőlap kikapcsolásához nyomja meg ugyanezt a gombot, és tartsa lenyomva, amíg a kijelzők ki nem kapcsolódnak. Minden főzőzóna kikapcsol.

Miután a főzőlapot használták, a maradék hő jelzőfénye („H”) addig világít, amíg a főzőzónák le nem hűltek.

Ha a bekapcsolástól számított 10 másodpercen belül egyik funkció sem kerül kiválasztásra, a főzőlap automatikusan kikapcsol.

## A főzőzónák aktiválása és szabályozása



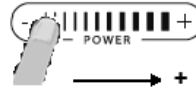
- Teljesítményszint kijelzője
- A kiválasztott főzőzóna kijelzése



- A főzőzóna pozíciója

A csúszka használata

Teljesítményszint növelése



Teljesítményszint csökkentése



A főzőlap bekapcsolása után a megfelelő kör alakú vezérlőgomb megérintésével aktiválja a kívánt főzőzónát, majd helyezze rá az edényt. A csúszkával kiválaszthatja a szükséges teljesítményszintet a minimális 0-tól a maximális 9-ig, illetve a „P” gyorsforralásig.

A teljesítményszint növeléséhez csúsztassa az ujját a csúszkán balról jobbra egymás után többször; ha csökkenteni kívánja, csúsztassa az ujját az ellenkező irányba. Alternatív megoldásként használhatók a „+” és „-” gyors elérésű gombok.

## A főzőzónák kikapcsolása

A főzőzóna kikapcsolásához tartsa lenyomva a zóna gombját legalább 3 másodpercig.

A főzőzóna kikapcsol, és ha még mindig forró, a „H” betű jelenik meg a zóna kijelzőjén.

## Kezelőpanel zárolása

Ezzel a funkcióval lezárhatja a vezérlőgombokat, így elkerülheti, hogy véletlenül aktiválja a főzőlapot. A kezelőpanel gombjait lezárhatja, ha a főzőlap bekapcsolása után három másodpercig nyomva tartja az Időzítő gombot; ekkor a készülék hangjelzést ad, és világítani kezd a lakat ikon melletti jelzőfény, jelezve, hogy a gombzár aktív. Ekkor a kikapcsolás funkció kivételével minden funkció le van zárva a kezelőpanelen. A kezelőpanel gombzárának feloldásához ismétlje meg az aktiválási eljárást. Kialszik a világító pont, és a főzőlap ismét aktív.

A víz, az edényekből kifröccsenő folyadék vagy a szimbólum alatti gombra helyezett bármilyen tárgy akaratlanul is előidézheti a kezelőpanel-zárolási funkció be- vagy kikapcsolását.

## Időzítő



Az időzítő segítségével a főzési idő valamennyi főzőzóna esetében legfeljebb 99 percre (1 óra 39 percre) állítható be.

Válassza ki az időzítővel használni kívánt főzőzónát, nyomja meg az időzítőt (lásd az ábrát) és egy hang jelzi a funkciót. A kijelzőn megjelenik a „00” felirat, és a LED jelzőfény világitani kezd. Az időzítőt beállítandó időtartamot úgy növelheti vagy csökkentheti, ha ujját a csúszka „+” vagy „-” vezérlőgombján tartja. A beállított időtartam végén megszólal egy hangjelzés, majd a főzőzóna automatikusan kikapcsol. Az időzítő kikapcsolásához tartsa legalább 3 másodpercig lenyomva az Időzítő gombot.

A fenti lépéseket megismételve az időzítőt beállíthatja egy másik zónához is. Az időzítő kijelzője mindig a kiválasztott zónára vonatkozó időzítőt vagy a legrövidebb időzítőt mutatja.

Az időzítő módosításához vagy kikapcsolásához nyomja meg a kérdéses időzítőhöz tartozó zóna kiválasztó gombját.

## A kezelőpaneelen megjelenő figyelmeztetések

### Maradványhő jelzőlámpa.

A készülék minden főzőlapjánál külön kijelző mutatja a maradványhőt. Ezek a jelzések figyelmeztetik a felhasználót, amikor a főzőzónák még mindig forrók. Ha a kijelzőn a H betű látható, akkor a főzőzóna még mindig forró. Az ezt a jelzést mutató főzőzónán lehetőség van - például - az ételt melegen tartani vagy vajat olvasztani.

A főzőzóna kihűlésekor a jelzés kialszik.

### Nem megfelelő vagy hiányzó edény jelzése.

Ha nem megfelelő edényt használ, nincs helyesen pozicionálva, vagy nem az adott indukciós főzőlapnak megfelelő méretű, a „no pot” (nincs edény) üzenet jelenik meg a kijelzőn (lásd az ábrát). Ha 60 másodpercen belül nem érzékelhető edény, a főzőlap kikapcsol.

### Gyorsforralás (booster) funkció

Ez a csak egyes főzőzónáknál elérhető funkció lehetővé teszi a főzőlap teljesítményének maximális kihasználását (például a víz gyors felforralása érdekében). A funkció aktiválásához nyomja meg a „+” gombot, amíg a „P” jelzés meg nem jelenik a kijelzőn. A gyorsforralás funkció 10 perces használatát követően a készülék automatikusan 9. szintre állítja a zónát.

### „Teljesítménybeállítás” funkció (ha van)

A „Teljesítménybeállítás” funkciónak köszönhetően a felhasználó szükség szerint beállíthatja a főzőlap által elérhető maximális teljesítményt.

Ez a beállítás bármikor megadható, és a következő változtatásig megmarad.

Ha a legmagasabb kívánt teljesítményt állítja be, a főzőlap automatikusan úgy módosítja a különféle főzőzónák közötti teljesítményelosztást, hogy a maximum határértéket ne lépje túl; így mindegyik zónát egyszerre lehet kezelni annak veszélye nélkül, hogy a készülék túlterhelése bekövetkezne.

Négy teljesítményszint áll rendelkezésre, ahogy azt a kijelző is mutatja: 2,5 – 4,0 – 6,0 – 7,2 kW (7,2 kW a főzőfelület maximális teljesítménye)

A tűzhely úgy kerül forgalomba, hogy a főzőlap maximális teljesítményre van állítva.

A készülék elektromos hálózathoz történő csatlakoztatása után az első egy percben lehet beállítani a szükséges teljesítményszintet a következő lépések megtételével:

Lépés	Kezelőpanel	A kijelző
1	Tartsa lenyomva nagyjából 3 másodpercig	
2	Nyomja meg a Teljesítménykezelés opciót az előző lépés megerősítéséhez	A kijelzőn a következő látható:
3	A gomb megnyomásával beállíthatja a különböző opciók közül kiválasztott szintet.	A világitás az egyes főzőzónák használatát jelző világitásokkal együtt bekapcsol.
4	Nyomja meg a Teljesítménykezelés opciót az előző lépés megerősítéséhez	A kijelzőn a beállított szint látszik, amely kb. 2 másodpercig villog; ezután a főzőlap hangjelzést ad és kikapcsol; ekkor a főzőlap használatra kész.

Ha a teljesítmény beállítása közben hiba történik, az jelzés jelenik meg középen, és körülbelül 5 másodpercig egy hangjelzés is hallható. Ebben az esetben ismételje meg a beállítási műveletet egészen az elejétől. Ha a probléma ismét előfordul, hívja a vevőszolgálatot.

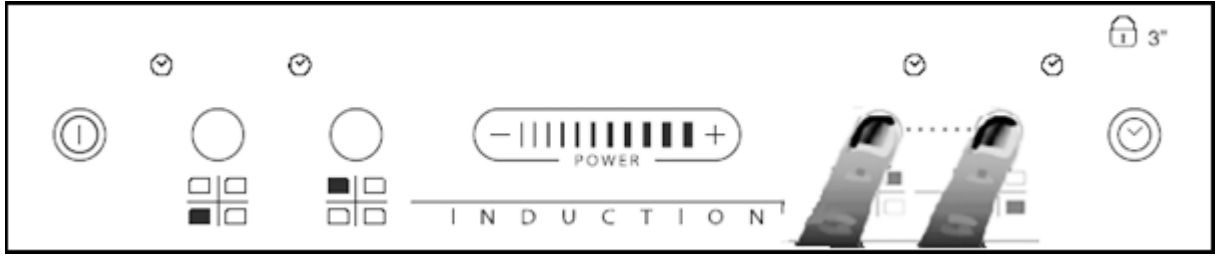
Normál használat közben, amikor a felhasználó emelni próbálja az elérhető maximális teljesítményszintet, a szint elérésekor a használatban lévő zónaszintjelző kétszer felvillan, és egy hangjelzés hallható.

Ha ebben a zónában magasabb teljesítményt szeretne elérni, manuálisan kell csökkenteni azoknak a főzőzónáknak a teljesítményszintjét, amelyek már aktívak.

## Flexicook



Ha rendelkezésre áll, ez a funkció lehetővé teszi a főzőzóna két külön főzőzónaként vagy egy nagy főzőzónaként való használatát.

Ez ideális az ovális, szögletes vagy nyújtott edényekhez (38 x 23 cm-es maximális talapzatméretig), vagy egynél több normál méretű edény egy időben történő használatához. A Flexicook funkció aktiválásához kapcsolja be a főzőlapot, és nyomja le egyszerre a kívánt két „0” szint jelzésű zóna vezérlőgombját; a szintet jelző szám mellett mindkét pont világít, jelezve, hogy a Flexicook funkció aktív.



A teljesítményszint módosításához (1-től max. 9-ig vagy P-ig) nyomja meg a -/+ gombot, vagy húzza végig ujját vízszintesen a csúszkán. A Flexicook funkció kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a zónák 2 választógombját. A zónák azonnali kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig az egyik zóna választógombját.



A „nincs edény”  jelzés jelenik meg annak a főzési zónának a kijelzőjén, amelyik nem észlel edényt (hiányzó, rosszul elhelyezett vagy indukciós tűzhelylaphoz alkalmatlan edény esetén). Az üzenet 60 másodpercig látható: ez idő alatt elhelyezheti vagy megigazíthatja az edényeket a Flexicook területen belül. 60 másodperc elteltével, ha nem helyezte el edényt a zónában, a rendszer befejezi az edények „keresését”, a kijelzőn marad  szimbólum pedig arra emlékezteti Önt, hogy a zóna ki van kapcsolva.

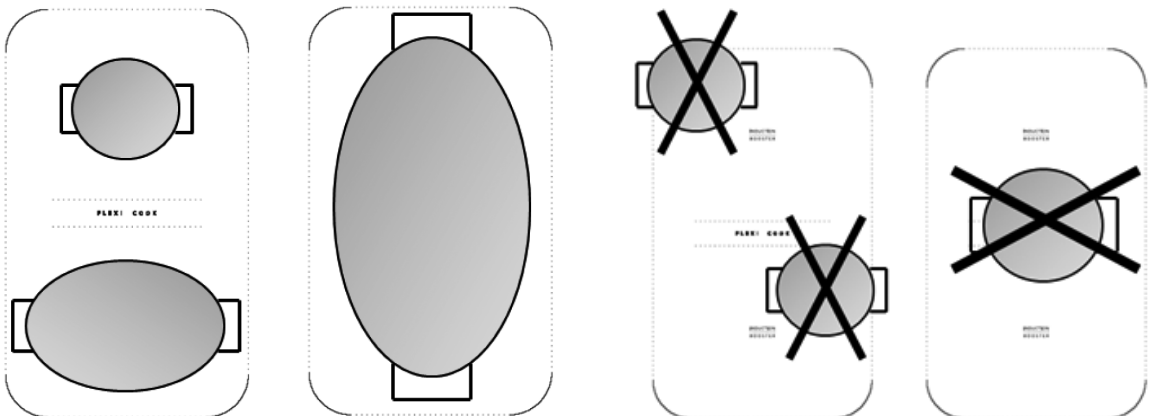
A Flexicook funkció újbóli aktiválásához nyomja meg a 2 gomb egyikét. 

A Flexicook funkció azt is észleli, ha egy edényt az egyik zónából a másikba mozgat a Flexicook területen belül, hogy azonos teljesítményszintet biztosítson az edény eredeti helyzetéhez képest (lásd az alábbi ábrán látható példát: ha az edényt az első főzőlapról a hátsó főzőlapra mozgatja, az edény zónájának megfelelő teljesítményszint megjelenik a kijelzőn).

A Flexicook területet két különböző főzőzónaként is működtetheti az egyes zónák megfelelő gombjainak használatával. Helyezze az edényt egy zóna közepére, és állítsa be a teljesítményszintet az érintőképernyőn látható csúszka segítségével.



Fontos: ügyeljen arra, hogy az edények a főzőzónán belül úgy legyenek elhelyezve, hogy az egyes zónák közepét lefedjék. Nagy fazekak, ovális, négyszögletes és hosszúkás serpenyők esetén ügyeljen arra, hogy az edényeket középre helyezze a főzőzónán. Példák az edények helyes és helytelen elhelyezésére:



# TISZTÍTÁS

## VIGYÁZAT

- Ne használjon gőznyomással működő tisztítóberendezéseket.
- A tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a főzőzónák kikapcsolt állapotban vannak, a maradék hő jelzőfénye („H”) pedig nem világít a kijelzőn.

FONTOS: Ne használjon dörzsszivacsot vagy súrolópárnát. Használatukkal esetleg károsíthatja az üveget.

- Minden használat után (lehűlt állapotban) tisztítsa meg a főzőlapot, eltávolítva róla az ételmaradékok okozta lerakódásokat és foltokat.
- A cukor, valamint a magas cukortartalmú ételek károsíthatják a főzőlapot, így azokat haladéktalanul el kell távolítani.
- A só, a cukor és a homok megkarcolhatja az üvegfelületet.
- Használjon puha kendőt, nedvszívó papírtöröltőt vagy speciálisan a főzőlapok tisztítására szolgáló tisztítóeszközt (tartsa be a gyártó utasításait).

## HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

- Figyelmesen olvassa el és kövesse a „Használati útmutató” című részben foglaltakat.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e áramkimaradások.
- A tisztítást követően alaposan szárítsa meg a felületet.
- Ha a főzőlap bekapcsolásakor a kijelzőn alfanumerikus kódok jelennek meg, kövesse az alábbi táblázat utasításait.
- Ha a használat után nem sikerül kikapcsolnia a főzőlapot, akkor csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról.

HIBAKÓD	LEÍRÁS	LEHETSÉGES OKOK	HIBA ELHÁRÍTÁSA
C81, C82	Rendkívül magas hőmérséklet miatt kikapcsol a kezelőpanel	Túl magas az elektromos alkatrészek belső hőmérséklete	Ezért az ismételt használat előtt várjon, hogy a főzőlap lehűljön.
F42 vagy F43	A csatlakoztatási feszültség nem megfelelő	Az érzékelő eltérést érzékel a készülék igényelt feszültsége és a hálózati feszültség között	Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és ellenőrizze a csatlakoztatást
F12, F21, F25, F36, F37, F40, F47, F56, F58, F60	Forduljon a vevőszolgálathoz, és adja meg a hibakódot		

## A FŐZŐLAP ÁLTAL KELTETT ZAJOK

Az indukciós főzőlapok fűtőülő vagy recsegő hangokat adnak ki a normál működés során. Ezek a zajok valójában a főzőedényektől erednek, azok aljának kiképzése miatt (pl. többrétegű anyagból készült edények vagy egyenetlen felszínű edények). Ezek a zajok a használt edények és a bennük levő étel mennyiségétől függően változhatnak, és a főzőlap semminemű hibájára nem utalnak.

Az indukciós főzőlap továbbá egy beépített hűtőrendszerrel is fel van szerelve, amely az elektromos alkatrészek hőmérsékletét szabályozza; ezért működés közben, illetve a főzőlap kikapcsolását követő pár percben hallható a hűtőventilátor hangja. Ez teljesen normális jelenség, amely a készülék megfelelő működéséhez elengedhetetlen.

## VEVŐSZOLGÁLAT

### Mielőtt a vevőszolgálathoz fordul:

1. Ellenőrizze, hogy meg tudja-e oldani saját maga a problémát a „Hibaelhárítási útmutató” segítségével.
2. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket, hogy lássa, megszűnt-e a hiba.

**Ha a probléma a fenti ellenőrzések után továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a legközelebbi vevőszolgálattal.**

Mindig adja meg:

- a hiba rövid leírását;
- a termék típusát és pontos modellszámát;
- a készülék alján (a fémlapon) található szervizszámot (az adattáblán a Service szó után álló szám);
- a teljes címét;
- a telefonszámát.

**SERVICE** 0000 000 00000



Ha bármilyen javítás válik szükségessé, hívja fel az egyik **hivatalos márkaszerviz vevőszolgálatát** (ezzel biztosíthatja az eredeti pótalkatrészek használatát, valamint a javítások megfelelő végrehajtását). A pótalkatrészek 10 évig állnak rendelkezésre.

# TELJESÍTMÉNYSZINTEK TÁBLÁZATA

Energiaszint		Főzés típusa	Használoi szint (az ételkészítési tapasztalatok és szokások jelzése)
Max. teljesítmény	Gyorsforralás	Gyors melegítés	Ideális az étel hőmérsékletének forralásig történő gyors emeléséhez, víz vagy a főzés során gyorsan melegíthető folyadékok esetén.
	8-9	Sütés – forralás	Ideális pirításhoz, az ételkészítés megkezdéséhez, gyorsfagyasztott termékek sütéséhez, gyors forraláshoz
Nagy teljesítmény	7-8	Pirítás - lassú pirítás - forralás - grillezés	Ideális lassú pirításhoz, erős forrásban tartáshoz, főzéshez és grillezéshez (rövid, 5-10 perc időtartamra)
	6-7	Pirítás - főzés - párolás - lassú pirítás - grillezés	Ideális lassú pirításhoz, közepes forrásban tartáshoz, főzéshez és grillezéshez (közepes, 10-20 perc időtartamra), tartozékok előmelegítéséhez
Közepes teljesítmény	4-5	Főzés - párolás - lassú pirítás - grillezés	Ideális lassú pirításhoz, enyhe forrásban tartáshoz, főzéshez (hosszú időtartamra). Tészta elkeverése
	3-4	Főzés - lassú forralás - sűrítés - elkeverés	Ideális hosszabb főzésekhez (rizs, mártások, sülték, hal) kísérő folyadékok jelenlétében (pl. víz, bor, húslé, tej), tészta elkeveréséhez
	2-3		Ideális hosszú főzési idejű ételekhez (egy liternél kevesebb mennyiségnél: rizs, szószok, sülték, halak) folyadékokkal (pl. vízzel, borral, húslével, tejjel)
Kis teljesítmény	1-2	Olvasztás - kiolvasztás - melegen tartás - elkeverés	Ideális vaj lágyításához, csokoládé kíméletes felolvasztásához, kisebb hozzávalók kiolvasztásához és a frissen elkészült ételek (pl. szószok, levesek) melegen tartásához.
	1		Ideális az éppen elkészült ételek melegen tartásához, rizottó elkeveréséhez, tálalóedények melegen tartásához (indukciós tartozékkal)
KI	Nulla teljesítmény	Tartófelület	Főzőlap készenléti vagy kikapcsolt állapotban (főzés utáni maradványhő lehetséges, H betűvel jelezve)

## MEGJEGYZÉS:

Tökéletes hőelosztást igénylő, gyorsan készülő ételeknél (pl. palacsinta) a 28 cm-es dupla főzőzónán (ha van) maximum 24 cm átmérőjű edényeket használjon. Az óvatos főzést igénylő ételekhez (pl. csokoládé vagy vaj olvasztása) használjon kisebb átmérőjű edényeket a szimpla zónákon.



Gyártó üzem: Whirlpool Europe S.r.l. Socio Unico  
Cím: (21024) Biandronno Loc. Cassinetta (VA) – Olaszország



400010867379

Készült Olaszországban



02/16